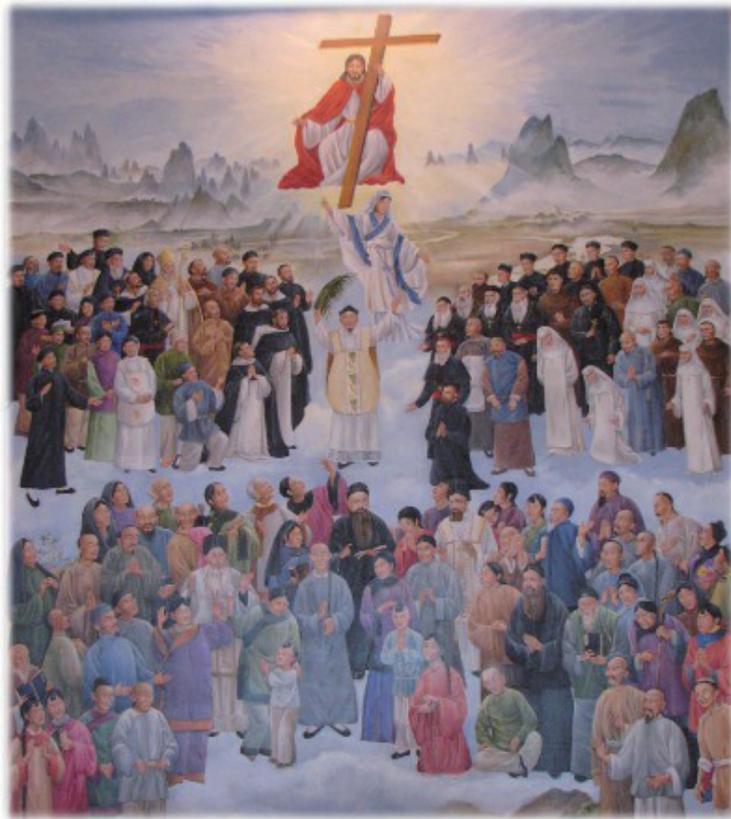


## 聖趙榮司鐸及中華殉道諸聖節

(原甲年常年期第十四主日)

潘家駿 神父 (主教團禮儀委員會)



(本節日的彌撒經文請見主教團禮儀委員會所編印的《中華殉道聖人九日敬禮及中華殉道節日彌撒》單行本。)

### 慶祝奧蹟

本主日是常年期第十四主日，不過按臺灣教會的慣例，我們將原在七月九日舉行的「聖趙榮司鐸及中華殉道諸聖節日」移至就近主日慶祝。

本節日彌撒《若望福音》的背景是主耶穌在世的最後一週，適逢猶太人的逾越節周。那時有從南到北，從東至西的群眾，甚至有從國外來的許多人都聚集到耶路撒冷過逾越節。而今天福音的內容就是在向我們敘述，在那些上來過節，崇拜天主的人當中，有一些人是希臘人。這些人來耶路撒冷的目的很可能就是為了研究猶太文化，而他們聽說有一位猶太風雲人物也來到了耶路撒冷，這個人的名字叫「耶穌」，祂是一位對群眾具有影響力的拉比（老師），所以他們央求耶穌的門徒斐理伯替他們引見。當然，耶穌為人捨命不只是為猶太人，也是為外邦人，因此他們如願以償見到了耶穌。我們可以說，這些想見耶穌的希臘人，是整個人類救恩初熟的果子，因為他們的出現以及耶穌在他們面前的宣告敲響了耶穌的榮耀之鐘，同時也敲響了耶穌捨命之鐘的第一響。

或許這些希臘人期盼從耶穌那裡聽到一些高妙的新思想，但是耶穌卻是對他們說：「人子要受光榮的時刻到了！」我們不難想像，當這些研究猶太文化的希臘人一聽到耶穌說到光榮時，他們心中所想的光榮一定是猶太人心目中的光榮，但是耶穌這裡所指的光榮和猶太人所期待的默西亞的光榮是不同的。為猶太人來說，所謂的光榮是指擁有足以征服敵人的百萬雄兵，但是耶穌的光榮卻是指羞辱的十字架；為猶太人來說，光榮是指所有的國家都臣服在猶太民族的腳下，但是為耶穌來說，光榮卻是指祂在十字架上的犧牲。事實上，在面對耶穌對自己即將要受難受死的預告，我們也常會陷入伯鐸（伯多祿）式的思維窠臼當中，總認為默西亞不可能受苦，更不可能受死，因此我們實在很難想像、也很難理解天主竟是用這樣的方式，來與我們訂立那能徹底更新我們生命的新盟約；然而一點也不用懷疑，這正是整部福音所要向我們傳遞的訊息，並為我們指出基督徒生命的微妙象徵，而這信息就是從受苦和死亡之中去尋索新的生命。

這個信息乍聽之下或許覺得逆耳，然而在今天的福音中，耶穌就是用了一個聽來似乎矛盾但卻又充滿真理的一粒麥子的比喻，來向我們解釋死亡與生命的相互關係，以傳達這個非比尋常的信息。這樣一種看似矛盾的生死規律並不是耶穌隨口胡掰，事實上它早已存在於自然界的法則中了。就在今天的福音裡，耶穌特別用麥子的一生來為我們舉例證明，因為在麥子

的生命周期裡，就有著基督徒生命的微妙象徵，祂這樣說：「一粒麥子如果不落在地裡死了，仍然只是一粒，如果死了，就結出許多子粒來。」是的，耶穌毫不遲疑地以麥粒的生命歷程來向我們提出這項真理的有力證明。麥粒唯有被埋在土壤中死於自己，這顆籽粒所蘊藏的生命潛能才能夠盡情釋放，得以萌芽生長，結穗出嘉禾美穀，並讓麥粒的生命能量不斷地延續擴展，不僅讓荒野變成為豐美的良田，更是讓許多生命獲得滋養飽飫。

尤其是，一般小麥分春麥與秋麥。秋麥是在春雨後播種，在秋雨後收成的；因此，它一生的周期是從春天播種，經過夏天，最後在秋天收成，一路都是風調雨順、風和日麗的好日子。然而春麥一生的周期卻是與秋麥完全不同，它是在秋雨後播種，然後經過酷寒的嚴冬，最後在春雨過後收成。也因此，在經過一番寒澈骨之後，才得以成長收穫的春麥也就特別結實，特別芳香，同時也特別營養。以色列地區所出產的麥子就是屬於春麥這一種類。春麥的一生經過嚴風冬雪的迫害與考驗，在它的生命尚等不及開花，就被鋪天蓋地的風雪所掩蓋，深埋在厚厚的冰雪之下，而使得麥粒的生命痕跡消蝕得無影無蹤；但是當春回大地，冰雪被早春的太陽所溶化時，那被埋葬地底並已遭遺忘的麥子，卻要從死地裡復活，枯骨逢春，重新萌芽生長。待春雨降下，麥子的穗粒立即就要充實飽滿，將所隱藏的內在生命能量盡情釋放出來，而結出三十倍、六十倍、一百倍的纍纍果實。而且不止於此，這種生命能量還要繼續擴展，成為蘊藏更多生命能量的子粒，使整個田野為豐盛的嘉禾美穀所覆蓋。

耶穌便是藉著麥粒而特別是春麥的這些生長特質，而將自己的生命隱喻成那一粒落在地裡死去的麥粒。藉由祂的受苦、死亡和埋葬，這粒小小的種子將長成一棵大樹，讓每一個人都能從這棵大樹接受豐碩的生命果實，而這棵大樹就是那將矗立在世界的中心，吸引萬眾歸向祂的十字架。從這十字架上，耶穌傾盡祂所有的一切，把自己完全給予我們，不為自己保留一丁點兒什麼，只任由祂的愛不斷地伴同祂的聖血從祂的肋旁傾流出來，為在我們的生命內結出豐盛的果實。因此，這個隱喻不只表述耶穌的死亡，更為我們指出生命的奧秘；它不僅指向耶穌的生命，同時也觸摸著我們的生命。

今年我們慶祝中華諸位殉道聖人宣聖十週年，這些我們所紀念的中華殉道聖人們，他們正是天主在我們這個世界中所埋下的一百二十粒種子。曾經高大堅硬冷酷的迫害，謀害封殺了眾多鐵骨錚錚的信仰堅守者。然而，碧草叢中埋猛士，白雲深處有遺賢。沒有任何一片硬土，足以永久遮蔽這些埋地種子頭頂的莽莽青天。想到這些聖人們，教宗若望保祿二世在中華聖人宣聖典禮中的講道詞不期然在耳邊升起：「他們為同樣的信念和喜悅作了見證。他們以捐軀來肯定自己對基督，和對教會永恆不變的忠貞。……今天，教會舉行這個隆重的宣聖大典，目的只在承認那些殉道者的勇敢和言行一致，他們真是我們每個人的表率。這對於高尚的中華民族來說，實在是個榮耀。」教宗短短的一段話，卻是如此準確地貼近我們對這些殉道聖人的緬懷心情。一個字一個字，擊打著我們的心房，彷彿在封聖大典時從伯多祿大殿悠悠傳來的鐘聲，如此扣人心弦。

這些中華基督徒為了表白自己在耶穌基督內的信仰，雖然死亡當頭，卻仍然不改其志，堅持至底。更進一步說，是那活在這些基督徒生命內的聖神，在他們的生命內見證著基督復活的能力。因此，耶穌基督就活在這些中華殉道聖人的致命苦難裡，而他們也將他們的整個生命一絲一縷地編織入基督逾越奧蹟的經緯當中，與基督一同逾越，一同祭獻，一同勝利，而把那已經進入生命的耶穌基督的容貌展示在世界面前。是的，他們是真實地活出了那被釘死亡及復活的基督生命的人，並且如同基督一樣，他們也向天主獻上了相同的忠實見證，而他們為信仰所傾流出的熱血，也都成了各方各地中華教會那埋在地裡死去，但結實纍纍的信仰種子。

因此，當我們回顧這些中華殉道聖人為愛而受苦，以及為信仰而受死的生命時，我們可以看得見，一個真正有信仰的人，一旦他的靈魂被炙燃起來，那麼所產生的生命力道是何等綿密深厚。雖然那樣的受苦、受死如今都已過去，個人的救贖也都已經完成，但卻是在各方各地中華教會的信仰生命中，深深地烙下了為愛而被刺透的痕跡，這傷痕就如同耶穌的肋傷一樣，也要成為信仰生命的種子和滋養。所以，教宗稱這些殉道聖人是整個中華各民族的「榮耀」，這「榮耀」正是和耶穌所說的「人子要受光榮的時刻到了」的「光榮」，彼此前後相互閃閃輝映。他們用生命見證了耶穌的教導：「愛惜自己生命的，必要喪失生命；在現世憎恨自己生命的，才能保存生命，直到永生。」在這裡，耶穌所提到的第一個生命是指我們肉體的生命，但當我們為主耶穌的緣故，把這肉體的生命獻上時，我們將贏得那永恆豐盛的屬神生命。

然而擺在眼前的問題是，這些殉道聖人正如同你我一樣，都是軟弱的人，那麼他們憑什麼成為埋在地裡死去的種子？憑什麼能夠獻上自己的生命，成為獻給天主的全燔祭？事實上，教宗在宣聖大典的這一段對中華聖人們的讚詞，並不是要去遮掩他們人性裡的軟弱，而教會冊封殉道者為聖人，也並非是要否認他們身上可能有的缺失和限度。但無論如何，在他們殉道的那一刻，他們一定是以自己的血肉向世人宣示了一個永遠不會錯誤的訊息，這個訊息就是聖神真實地臨在於教會內。在聖人捨生，卻生動地活出復活基督生命的那一時刻，整個教會是那麼真實地觸摸到聖神的臨在和活動，而聖人也以血見證了他們對聖神的服從，一如基督服從至死，且死在十字架上一樣。因此在殉道聖人頌謝詞中，我們如此祈禱說：「因為殉道聖人為了宣揚祢的聖名，曾師法基督，傾流了熱血，顯示了祢的奇能：祢藉著我們的主基督，在脆弱的人身上發出力量，祢使弱小者成為意志堅強的證人。」

或許這裡可以借用一個比喻，用來說明教會封聖行動的意義：大家都見過火柴，火柴本身具有它的脆弱性，但它一旦被

劃著了，便會發出光與熱，著火燃燒，放出光芒。同樣地，教會的封聖行動就是要捕捉那在人脆弱的軀殼裡面，因著聖神的鼓舞，而藉著信德所併發出來的信仰光芒，並且肯定和宣示這是聖神在教會內所發揮的德能，而使人能夠跟隨耶穌的腳步，在生活中成為一粒埋在地裡死去的麥子，同耶穌一起受苦，甚至成為受苦的耶穌，為能脫去舊有的生命，結出豐盛的果實，在一個缺乏信德的世界裡活出真理來。然而每當對這真理的渴望得到滿足時，基督徒就得以耶穌在十字架上的愛和寬恕隨時準備好讓這世界定罪，把沉重的十字架加在身上，過去的伯多祿、保祿、巴爾納博、雅各伯和安德肋，甚至耶穌的母親聖母瑪利亞，還有今天我們紀念的一百二十一位殉道聖人，他們都有類似的遭遇，因為他們選擇在世界中聽從耶穌的聲音，活出真理。

時間就如斧頭一般，會削去記憶裡的許多多餘與殘餘，但是這一百二十一位殉道聖人，其壯烈的漣漪卻世世代代盪漾在人們的心頭，並且在我們的信仰中作我們生活的典範。這些令人懷念心頭的生命事蹟讓我想起了今天第一篇讀經《智慧篇》裡的一段話，我們也以這段話來作為這篇道理的結束：

「他們受了些許的痛苦，卻要蒙受絕大的恩惠，因為天主試驗了他們，發覺他們配作自己的人：祂試煉了他們，好像爐中的黃金；悅納了他們，有如悅納全燔祭。他們蒙眷顧時，必要閃爍發光，有如禾稈間往來飛馳的火花。」阿們！

## 祈禱經文

「進堂詠」指出了今日慶典的主題：「這些聖人因羔羊的血而獲得了勝利，他們為基督作證，未曾顧惜自己的性命，因此得與基督永遠為王。」（參默十二11）這些令人縈懷於心，以生命為基督作證，並與基督永遠為王的生命事蹟讓我們想起了智慧篇裡的一段話：「他們受了些許的痛苦，卻要蒙受絕大的恩惠，因為天主試驗了他們，發覺他們配作自己的人：祂試煉了他們，好像爐中的黃金；悅納了他們，有如悅納全燔祭。他們蒙眷顧時，必要閃爍發光，有如禾稈間往來飛馳的火花。」（智三5-7）《默示錄》與《智慧篇》中的這兩段話語彼此相互迴響、交相呼應，讓我們彷彿聽到了殉道聖人的生命步履如歌般緩緩詠唱。

在這個主日的「集禱經」裡，我們以感恩再感恩的心情向天主這樣祈禱著：「全能、仁慈的天主，我們感謝祢，因為祢恩賜我中華教會產生了如此眾多的聖人、聖女。聖趙榮司鐸及同伴，他們曾為祢作證，不畏強權暴力，甚至為堅持信仰，犧牲性命；懇求祢恩賜我們堅強的信德，使我們在日常生活中，尤其在教難時，常表現出對祢和教會的忠信，至死不渝。」這闕新編的禱詞讓教宗若望保祿二世在中華聖人宣聖典禮中的講道詞，不期然在耳邊升起：「他們也為同樣的信念和喜悅作了見證。他們已捐軀來肯定自己對基督，和對教會永恆不變的忠貞。……今天，教會舉行這個隆重的宣聖大典，目的只在承認那些殉道者的勇敢和言行一致，是我們每個人的表率。這對高尚的中華民族，是個榮耀。」這短短的一段話，卻是如此準確地貼近此刻祈禱的心情，一個字一個字，擊打著心房，彷彿在宣聖大典時從伯多祿大殿悠悠傳來的鐘聲，如此扣人心弦。

在我們紀念中華諸聖，向天主獻上禮品時，我們在「獻禮經」中祈禱：「慈愛的天主，祢為了從死亡、困苦及災難中拯救我們，派遣了祢的聖子，降生成人，祂服從祢的旨意，受苦受難，流血犧牲；我們感謝祢，並求祢悅納我們的獻禮、我們的生命，猶如祢悅納了中華殉道者的犧牲一樣，使我們在世能效法他們的榜樣，日後也能分享天上的光榮、永恆的生命。」單純的餅和酒是天主愛的標記，它們代表了受造物從天主那裡所獲得的恩賜，同時也是由聖人們所犧牲的生命，以及我們的勞動和創意幫助形成的。因此，在禱詞中，我們感謝天主在基督身上為我們完成的救贖奧蹟，並祈禱天主悅納這些禮品，猶如悅納了中華殉道諸聖的犧牲一樣。這闕禱詞同時也引領我們預嘗了中華殉道諸聖已獲享的末世永生真福。

「領主詠」藉著聖保祿的話，彷彿聖人們親自詠唱出的生命之歌：「基督的愛催促我們，生活不是為自己，而是為那位為我們死而復活的基督。」（格後五14-15）中華第一位宣聖的殉道聖人聖董文學神父（1802-1840）曾經對這話作了一篇傳頌古今的禱詞：「吁！我的救贖恩主，請把我完全變成為你，即將我的口，變成祢的口；將我的舌，變成祢的舌；請幫助我善用各種官能，皆為光榮和侍奉祢。尤其請將我的記憶、理智和意志，完全變成你的記憶、理智和意志。消滅我身上一切不相似祢的地方，允准我只在祢內，因祢和為祢而生活。如此，我才能和聖保祿一起說：『我活著，不是我，而是基督在我內活著。』」大哉！中華殉道諸聖及真福！

在基督體血的滋養之後，我們在「領聖體後經」中這樣祈禱著：「全能的天主父，祢藉著生命之糧，賜給祢的子女們活力，和為祢作證的勇氣；我們接受了這神糧的滋養，求祢也恩賜我們能效法中華殉道聖人的英勇作為，為了信德，不怕赴湯蹈火、犧牲生命。」在我們飽享了生命之糧之後，求天主藉這食糧的滋養，並以中華殉道諸聖的榜樣，激勵我們為信仰作證的勇氣。是的，殉道聖人們以生命震盪出的壯烈漣漪將世世代代盪漾在人們的心頭，並且在我們的信仰中作我們生活的典範。

## 禮儀行動

1. 本節日，主祭穿紅色祭披。
2. 主祭在致候詞之後，可以用下列類似的導言，導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「這個主日我們慶祝『聖趙榮司鐸及中華殉道諸聖節日』。在福音裡，耶穌以『一粒麥子如果不落在地裡死了，仍然只是一粒，如果死了，就結出許多子粒來』，來比喻自己的生命，而今天我們所紀念及慶祝的這一百二十一位中華殉道聖人，他們也都循著祂的腳步，成了天主在我們這個世界裡所埋下的一百二十一顆麥粒。在今日的彌撒中，我們祈求天主讓我們也能分享聖人們的榮耀。」
3. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「耶穌教導我們：『愛惜自己生命的，必要喪失生命；在現世憎恨自己生命的，才能保存生命，直到永生。』然而我們常常看重肉體的生命更甚於屬神的生命，為此我們祈求天主的憐憫寬恕。」
4. 詠唱光榮頌及信經。
5. 這個節日「信友禱詞」的導言，主祭可以以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「今天我們所紀念及慶祝的中華殉道聖人們，他們正是天主在我們這個世界中埋下的千千萬萬種子當中的一百二十一粒種子。他們以捐軀來肯定自己對基督，和對教會永恆不變的忠貞。作為耶穌忠實的門徒，現在就讓我們向天主呈上祈禱。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，祢以天國的榮耀承認了那些殉道者的信德，使他們成為我們每個人的表率。求祢俯聽那因信德而聚集在此的信友們的祈禱。以上所求，是靠我們的主基督。」
6. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「中華殉道聖人們真真實實地活出了復活基督的生命，並且如同基督一樣，也以生命作為祭品向天主奉獻了相同的忠實見證。他們為信仰所傾流出的熱血，也都成了各方各地中華教會那埋在地裡死去，但結實纍纍的信仰種子。為此，我們與天上的聖人們偕同基督，一起向天主獻上這感恩的祭獻。」
7. 宜採用感恩經第一式、第三式，而尤其是第三式，因為這式感恩經特別強調了祭獻的向度。頌謝詞可採用「殉道聖人頌謝詞」專用頌謝詞。
8. 彌撒結束之後，可舉行「敬禮中華殉道聖人儀式」（見禮本頁71-72）。若舉行此敬禮儀式，則取消禮成式。

## 禮儀空間及音樂

若舉行「敬禮中華殉道聖人儀式」，則布置一香案，上置中華殉道聖人像。音樂可參考禮本附錄三（頁81-86）。

## 一周禮儀

1. 平日讀經採單數年。
2. 本周必行紀念日：  
7月11日（周二）聖本篤院長 紀念日（白）  
7月15日（周六）聖文德主教聖師 紀念日（白）

## 禮儀須知

1. 本節日除殯葬彌撒外，禁其他彌撒。
2. 周間舉行「求恩彌撒」（*Missa votiva*），包括周六特敬聖母彌撒，可採用適合彌撒的顏色，也可採用本日或本禮儀時期的顏色。（「羅馬彌撒經書總論」第347號）